

ZUMAIKO UDALA

2010. urterako garapen bidean dauden herrialdeetan lankidetza-programak, gizarte-sentsibilizaziokoak eta ekintza humanitariokoak diruz laguntzeko oinarri behin betiko onespena ematea.

Udalaren osoko bilkurak, 2010eko uztailaren 29an, 2010. urterako garapen bidean dauden herrialdeetan lankidetza-programak, gizarte-sentsibilizaziokoak eta ekintza humanitariokoak diruz laguntzeko oinarri hasierako onarpena eman zion.

Ordenantza hori 30 laneguneko epean jendaurrean jarri zen, 2010eko irailaren 9ko Gipuzkoako ALDIZKARI OFIZIALEAN argitaratutako 173 zenbakidun iragarkiaren bidez.

Ordenantza jendaurrean egon den epe barruan alegazioen idatzi bat aurkeztu da.

Hori guztia dela eta, Udalaren osoko bilkurak, 2010eko urriaren 28an, ondorengo Erabakia hartu zuen:

Lehena.

Joseba Ossa Altzibar jaunaren izenean aurkeztutako alegazioak ez onartzea.

Bigarrena.

2010. urterako garapen bidean dauden herrialdeetan lankidetza-programak, gizarte-sentsibilizaziokoak eta ekintza humanitariokoak diruz laguntzeko oinarrien hasierako idatzia behin betiko izaeraz onartzea. Ordenantzaren azken testua irizpen honetako I. Eranskinean jasotzen da.

Beraz, Toki Jaurbidearen Oinarriak arautzen dituen apirilaren 2ko 7/1985 Legearen 70.2 artikuluan ezarritakoaren arabera, iragarki honetan eranskin gisa argitaratzen da ordenantzaren testu osoa.

Administrazio bidean behin betikoa den akordio honen aurka administrazioarekiko auzi-errekurtsoa jarri ahal izango da Euskal Autonomia Erkidegoko Auzitegi Nagusiaren Administrazioarekiko Auzietako Salaren aurrean, iragarkia argitaratzen den hurrengo egunetik hasi eta bi hilabeteko epean.

Hala ere, aldez aurreko izaeraz, Udal honen Osoko Bilkuraren aurrean aukerako berraztertze errekurtsoa aurkeztu ahal izango da, hilabeteko epean, iragarkia argitaratu eta hurrengo egunetik hasita. Kasu honetan ezingo da administrazioarekiko auzietako helegiterik aurkeztu berraztertze errekurtsoa erabaki arte.

Zumaia, 2010eko azaroaren 4a.—Iñaki Agirrezabalaga Alkorta, Alkatea.

(1754)

(13177)

ERANSKINA

GARAPEN BIDEAN DAUDEN HERRIALDEETAN LANKIDETZA-PROGRAMAK, GIZARTE-SENTSIBILIZAZIOKOAK ETA EKINTZA HUMANITARIOKOAK DIRUZ LAGUNTZEKO DEIALDIAREN OINARRI ARAUTZAILEAK (2010. URTEA)

1. Xedea.

Hau da deialdiaren xedea: Garapen bidean dauden herrialdeetako biztanleen gizarte- eta ekonomia-baldintzen hobekuntza ekarriko duten ekintzak bideratzeko asmoa duten gobernuz kanpoko erakundeetan lankidetza-programak antolatze eta garatzeko diru-laguntzak ematea, bai eta herrialde horietako herritarren interesa sustatuko duten jarduerak diruz laguntzea ere.

AYUNTAMIENTO DE ZUMAIA

Aprobación definitiva de las bases reguladoras para la concesión de subvención para financiar programas de cooperación en vías de desarrollo, sensibilización social y acción humanitaria (año 2010).

El Pleno municipal en sesión de fecha 29 de julio de 2010, aprobó inicialmente las bases reguladoras para la concesión de subvención para financiar programas de cooperación en vías de desarrollo, sensibilización social y acción humanitaria para el año 2010.

Dichas bases quedaron sometidas a información pública durante 30 días hábiles mediante anuncio publicado en el BOLETÍN OFICIAL de Gipuzkoa n.º 173 de fecha 9 de setiembre de 2010.

Durante el plazo de exposición pública se ha presentado un escrito de alegaciones.

Por todo lo expuesto, el Pleno municipal en sesión de fecha 28 de octubre de 2010, adoptó el siguiente Acuerdo:

Primero.

Desestimar las alegaciones presentadas a nombre de D. Joseba Ossa Altzibar.

Segundo.

Aprobar expresamente, con carácter definitivo, la redacción inicial de las bases para la concesión de subvención para financiar programas de cooperación en vías de desarrollo, sensibilización social y acción humanitaria para el año 2010, texto que se recoge en el Anexo I.

En consecuencia, de acuerdo con lo dispuesto en el art. 70.2 de la Ley 7/1985, de 2 de abril, Reguladora de las Bases de Régimen Local, se publica como anexo al presente anuncio el texto completo de la Ordenanza.

Contra el presente acuerdo, que es definitivo en vía administrativa, podrá interponerse en el plazo de dos meses contados desde el día siguiente a la publicación, recurso contencioso-administrativo ante el Tribunal Superior de Justicia del País Vasco.

No obstante, con carácter previo, podrá interponerse recurso de reposición en el plazo de un mes, contado desde el día siguiente al de la publicación del presente anuncio. En ese caso, no podrá presentarse recurso contencioso-administrativo hasta la resolución del recurso de reposición o hasta su desestimación presunta.

Zumaia, a 4 de noviembre de 2010.—El Alcalde, Iñaki Agirrezabalaga Alkorta.

(1754)

(13177)

ANEXO

BASES REGULADORAS PARA LA CONCESIÓN DE SUBVENCIÓN PARA FINANCIAR PROGRAMAS DE COOPERACIÓN EN VÍAS DE DESARROLLO, SENSIBILIZACIÓN SOCIAL Y ACCIÓN HUMANITARIA (AÑO 2010)

1. Objeto.

Es objeto de la Convocatoria la Concesión de ayudas económicas para la organización y desarrollo de Programas de Cooperación con Organizaciones No Gubernamentales, destinadas a realizar actuaciones que impliquen la mejora de las condiciones socio-económicas de la población de los países en vías de desarrollo; y actuaciones que promuevan el interés de los ciudadanos por la realidad de los países arriba indicados.

2. *Proiektuen printzipio zuzentzaileak.*

Garapenerako lankidetzatza-proiektuak.

Helburuek ekonomiaren eta gizartearen garapen orekatuari mesede egin behar diote, edo osasuna, hezkuntza, gizarte-arreta eta kultura landu behar dituzte, giza eta gizarte-eskubideak sustatu, demokrazia eta gizabanakoen zein kolektiboen eskubideak garatu, eta, betiere, ekintza horiek nolabaiteko iraunkortasuna eta egonkortasuna izan behar dute.

Komunitate onuraduneko kideen parte-hartzea eta prestakuntza sustatu behar dute, eta tokian tokiko erakundeen garapena bultzatu.

Biztanleria onuradunaren garapen- eta kudeaketa-gaitasuna bultzatu behar dute.

Kultura-inposaketa baztertu, eta komunitate hartzailearen eta bertako ingurumenaren idiosinkrasia errespetatu behar dute.

Biztanle guztiek izan behar dute, oro har, proiektuez baliatzeko aukera. Gizarte-egoera ahulenean dauden sektoreak kontuan hartu behar dira, eta haien aukeren garapena bultzatu.

Proiektuaren hartzaileak diren kolektiboen eta Zumaiaiko udalerriaren artean harreman solidarioak bultzatu edo finkatu behar dituzte.

Ekintza humanitarioko proiektuak.

— Proiektuaren helburua premiazko laguntza humanitarioa ematea izango da, erasandako pertsonen bizitza salbatzeko, haien sufrimendua arintzeko eta giza duintasuna babesteko. Horretarako, oinarri-oinarritzko janariak, etxebizitzak edo aterpeen, sendagaien edo/eta erreskateak egiteko tresnak eta ekipoen beharrak premiaz bete behar dira. Premia diogunean, natura-hondamendi batek edo gatazka armatu batek eragindako egoera bat adierazi nahi dugu. Eta dirurik geratzen bada, ekitaldia amaitu ondoren dagokion batzordeak onartutako proiektuak finantzatzeko dira, egokiak irudituz gero.

Gainera, ahal den neurrian, etorkizuneko garapenerako, giza eskubideak sustatzeko eta bakea eraikitzeko oinarriak ezartzen ere lagundu beharko dute.

3. *Eskatzaileak.*

Araudi honetan ezarritako diru-laguntzak eskatzeko aukera izango du nortasun juridikoa duen irabazi-asmorik gabeko gobernu kanpoko edozein entitate, erakunde edo instituzio, bere jardura deialdi honetako xedearekin bat badator, eta gizarte-egoitza edo ordezkaritza iraunkorra Zumaian edo Gipuzkoako lurralde historikoko udalerriaren batean bada.

Ordezkaritza iraunkorra adieraztean, lotura duten pertsonen boluntarioez ari gara; hau da, elkartarekin edo erlijio-entitatearekin lankidetzan aritzen dena edo laguntzailea.

4. *Aurkeztu beharreko agiriak.*

Eskakizunak, agiriak eta aurkezpen-epea.

Oinarriak Gipuzkoako ALDIZKARI OFIZIALEAN argitaratzen direnetik 30 egun naturaleko epea izango dute eskatzaileek eskaera aurkezteko, udaletxeko Gizarte Zerbitzuetan edo erreistro nagusian.

Laguntzen eskaerarekin batera agiri hauek aurkeztu behar dira:

— Ordezkaria den pertsonaren edo entitate eskatzailearen arduraduna den pertsonaren NANaren fotokopia.

— Entitatearen IFKren kopia, beharrezkoa bada.

2. *Principios rectores de los proyectos.*

Proyectos de Cooperación para el Desarrollo.

Que sus objetivos favorezcan el desarrollo económico-social equilibrado o se centren en áreas de salud, educación, atención social, cultura, promoción de los derechos humanos y sociales, desarrollo de la democracia, las libertades individuales y colectivas, siempre que estas actuaciones revistan cierta permanencia y estabilidad.

Que fomenten la participación y la formación de los miembros de la comunidad beneficiaria y potencien el desarrollo de organizaciones locales.

Que fomenten la capacidad de desarrollo y de gestión de la población beneficiaria.

Que eviten la imposición cultural y respeten la idiosincrasia de la comunidad receptora y su medio ambiente.

Que pueda beneficiarse de ellos la ciudadanía en general, teniendo en cuenta la particular situación de los sectores más desfavorecidos promoviendo el desarrollo de sus oportunidades.

Que promuevan o consoliden relaciones solidarias entre colectivos destinatarios del proyecto y el municipio de Zumaia.

Proyectos de Acción Humanitaria.

— El objetivo del proyecto será ofrecer ayuda humanitaria de urgencia, para salvar la vida de las personas afectadas, aliviar su sufrimiento y proteger su dignidad humana cubriendo con carácter de emergencia las necesidades básicas de alimentación, vivienda o cobijo, medicinas y/o instrumentos y equipos para realizar rescates, entendiéndose por emergencia la situación ocasionada por una catástrofe natural o por una situación de conflicto bélico, así como otros proyectos si hubiera remanente, que se vean en su momento, y una vez terminado el ejercicio lo acuerde la comisión correspondiente.

Además, en la medida de lo posible tenderán también al establecimiento de bases para el desarrollo futuro, la promoción de los Derechos Humanos y la construcción de la Paz.

3. *Solicitantes.*

Podrán solicitar las subvenciones establecidas en la presente normativa, cualquier entidad, organización o institución no gubernamental con personalidad jurídica, sin ánimo de lucro, cuya actividad coincida con el objeto de esta convocatoria, y tenga su sede social o delegación permanente en el municipio de Zumaia o en algún municipio del Territorio Histórico de Gipuzkoa.

Se entenderá por delegación permanente la existencia de personas asociadas, voluntariado, es decir, persona física que colabora y actúa como cooperante con la asociación o entidad religiosa.

4. *Documentación a presentar.*

Solicitudes, documentación y plazo de presentación.

Los solicitantes deberán presentar instancia en el plazo de 15 días naturales desde la publicación de estas bases en el BOLETIN OFICIAL de Gipuzkoa, en el Departamento de servicios sociales del Ayuntamiento o registro general del Ayuntamiento.

Las solicitudes de las ayudas deberán ir acompañadas de la siguiente documentación:

— Fotocopia del DNI de la persona representante o responsable de la entidad solicitante.

— Copia del CIF de la entidad, en su caso.

— Estatu mailan elkarrekin eta entitateen erregistroko inskripzio-ziurtagiria.

— Eredua normalizatuari dagokion diru-laguntzaren eskaera (I. eranskina).

— Aurrezkeriaren programaren memoria zehatza.

— Gizarte Segurantzarekiko eta Foru Aldundiarekiko zerga-betebeharren berri izatea egiaztatzen duen agiria.

Dena dela, aurrezkeriaren proiektuen memorian alderdi hauek azalduko dira:

Garapeneko eta sensibilizazioaren lankidetzaren alorrean izandako esperientziaren memoria laburra. Bertan, aurrerako alderdiaren esperientzia adieraziko da, alderdi hori ez bada eskatzailea.

Garapeneko lankidetzaren proiektu bat aurreratu bada, memoriari adierazi behar da non garatuko den eta zer biztanleriari zuzenduko zaion. Eta, ahal bada, leku hartako mapa bat emango da, bai eta bitartekoaren zerrenda, aurrekontu orokorra, eskatutako diru kopurua eta justifikatzeko modua ere.

Deialdian aurrezkeriaren ekintzak beste deialdi batzuetan aurreratu diren edo beste entitatearen batek diru-laguntzarik eman dien zehaztu behar dute erakundeek. Eta hala bada, zenbatekoak eta helburuak zerrendatu behar dituzte, diru-laguntzak ematean ez dadin bikoiztasunik izan eta baliabideak ahalik eta modu egokienean esleitu daitezkeen.

Eskatzaileek aurrezkeriaren proiektuei buruzko agirietan zehaztu behar dela edo behar bestekoak ez direla egiaztatuko balu udalak, 10 eguneko epea izango du eskatzaileak akatsa konpontzeko. Epea igaro ondoren ez bada ezer konpondu, eskaera artxibatuta egingo da, beste izapiderik egin gabe.

5. *Tramitazioaren arduratzen den saila.*

Eskaerak Gizarte Zerbitzuetan tramitatuko dira.

6. *Eskaerak baloratzeko irizpideak.*

Oinarri hauetan araututako laguntzak kalkulatzeko, irizpide hauek erabiliko dira, eta atal bakoitzean adierazitako puntuazioa izango dute:

6.1. Eskaera egiten duen entitateari edo elkarrekin dagoen: (15 puntu).

Laguntza horiek emateko, adierazitakoaz gainera, baldintza hauek hartuko dira aintzat:

Laguntza-gaietan egiaztatzen moduko esperientzia izatea, beste erakunde batzuetatik beste mota batzuetako finantziakzioa lortzeko gaitasuna izatea eta proiekturako baliabide pribatuak lortzea.

Proiektua kudeatzeko gaitasuna, eskura dauden giza baliabideak eta tokian tokiko, estatuko eta nazioarteko beste erakunde edo elkarte batzuekiko harremanak.

Zumaian lotura duten pertsonen kopurua.

6.2. Parte hartzen dute pertsonen gaitasunari eta haien harremanen kalitateari dagokienez (15 puntu).

Tokian tokiko aurrerako alderdiaren esperientzia eta gaitasuna, eta dagokion biztanleriarekin duen lotura.

Proiektuaren hartzailea izango den biztanleriaren parte hartze gaitasuna, proiektua proposatzeko, gauzatzeko, segimendua egiteko eta ebaluatzeko.

Proiektua: Gehienez 60 puntu.

— Certificado de inscripción en el registro de asociaciones y entidades del Estado o a nivel Estatal.

— Solicitud de subvención conforme al modelo normalizado (Anexo I).

— Memoria detallada del programa presentado.

— Documentación que acredite estar al corriente de las obligaciones tributarias con la seguridad social y la diputación foral.

En todo caso, la memoria de los proyectos presentados deberá recoger los siguientes extremos:

Breve Memoria de la experiencia en el campo de la Cooperación al Desarrollo y la Sensibilización, donde se señalará la experiencia de la contraparte, si esta fuera diferente a la peticionaria.

En el caso de presentar un proyecto de cooperación al desarrollo, se deberá indicar en la Memoria, el lugar y área en que se desarrollará y la población a la que va dirigido, en la medida de lo posible acompañado un mapa de la zona concreta, con relación de medios, presupuesto general, cantidad que se solicita y modo de justificación.

Las organizaciones deberán especificar si las acciones que presentan a la convocatoria han sido objeto de solicitud o concesión de ayudas por otras entidades en cuyo caso deberán presentar relación de las mismas, detallando su cuantía y finalidad, al objeto de evitar duplicidades en el pago de subvenciones y posibilitar la más adecuada asignación de los recursos.

Si el Ayuntamiento comprobara que la documentación presentada por los solicitantes fuese incompleta o insuficiente respecto al proyecto presentado, concederá al mismo un plazo de 10 días para subsanar la omisión o deficiencia, transcurrido el cual sin haber procedido a la subsanación, la solicitud se archivará sin más trámite.

5. *Departamento encargado de la tramitación.*

Las solicitudes serán tramitadas en el Departamento de Servicios Sociales.

6. *Criterios de valoración de las solicitudes.*

Para el cálculo de las ayudas reguladas en las presentes bases se aplicarán los siguientes criterios, con la puntuación que a continuación se recoge por cada apartado:

6.1. En relación con la Entidad, Asociación peticionaria: (hasta 15 puntos).

Para la concesión de estas ayudas se tendrán en cuenta, además de lo ya indicado, los siguientes condicionantes:

Experiencia contrastada en materia de ayuda y capacidad para conseguir otro tipo de financiación de otros organismos y recursos privados para el proyecto.

Capacidad de gestión del proyecto, recursos humanos disponibles y relaciones con otros organismos u organizaciones locales, estatales e internacionales.

Numero de personas asociadas en Zumaia.

6.2. En cuanto a la capacidad de las personas participantes y la calidad de sus relaciones: (15 puntos).

Experiencia y capacidad de la contraparte local, así como su vinculación con la población afectada.

Capacidad de participación activa de la población receptora en la proposición, ejecución, seguimiento y evaluación del proyecto.

Proyecto: Hasta 60 puntos.

6.3. Proiektuaren aurkezpenari eta edukiari dagokionez: (35 puntu).

Proiektuari buruzko informazioa: Testuinguru geografikoa, politikoa eta soziala.

Ekintzaren justifikazioaren, adierazitako helburuen, proposatutako jardueren eta beharrezko baliabideen arteko koherentzia.

Egin beharreko ekintzaren bideragarritasun teknikoa (atal honi buruzko informazioa nahitaezkoa da produkzio- eta azpiegitura-proiektuetarako).

Proiektuaren iraunkortasuna epe luzera, diruz lagundutako ekintza gautatu ondoren.

6.4. Proiektuaren gizarte-helburuei dagokienez: (gehienez 25 puntu).

Giza eskubideak errespetatzen dituzten balio demokratiakoak sustatu behar dituzte.

Proiektuaren hartzaila izango den biztanleriaren kultura eta balio etnikoak sustatu eta errespetatu behar dituzte, bai eta lekuko natura-aberastasuna eta balio ekologikoak ere, kalte ekologikorik eragin gabe.

Proiektuaren hartzailak izango diren biztanleek parte hartu behar dute eta haien partaidetza aktiboa erraztu behar da.

Biztanle guztiek izan dezatela oro har proiektuez baliatzeko aukera. Gizarte-egoera ahulenean dauden sektoreak kontuan hartu behar dira, eta haien aukeren garapena bultzatu.

Gizarte-egoera ahulenean dauden sektoreen txertaketa aktiborako neurriak aurreikusi behar dira.

6.5. Proiektuaren identifikazioari dagokionez: (gehienez 10 puntu).

Proiektua egiteko, garatzeko eta ebaluatzeko aukera eman behar die zumaierrei, bai eta haien partaidetza bultzatu ere.

Proiektuan zein zumaierrek hartzen duten parte zehaztu behar da.

6.6. Eskatutako gutxieneko puntuazioa.

Aurkeztutako programek gutxienez 50 puntu lortu beharko dituzte, programa honetan aurreikusitako laguntzak jasotzeko aukera izateko.

7. Diru-laguntzen banaketa.

Diru-laguntzak emateko orduan, indarrean dauden udal aurrekontuetan ezarritako diru partidak jarriko du muga.

Partidako dirua gastatutakoan ez da beste diru-laguntzarik emango partida berria ezarri arte. Udaleko iragarki oholean jakinaraziko da Kreditua agortu dela.

Partida honela banatuko da:

Gututzkoaren %8, gehienez, Zumaia elkarrekin edo pertsona fisikoek udalerrian bertan garatu beharreko sentsibilizazio-ekintzetarako banatuko da.

Sentsibilizazio-proiekturik egingo ez balitz, kopuru hori zumaierrek aurkeztutako proiektuei gehituko litzaieke.

Euskal Fondoari emango zaio bazkide-kuota gehi aurrekontu osoaren %30, elkarrekin horiek sustatutako proiektuak diruz laguntzeko izango da.

Aurrekontuaren beste ehuneko guztia zumaierrek aurkezten dituzten eskaerei erantzuteko izango da, eta lankidetzako proiektuei laguntza eman behar diete, garapen-proiektuan parte-hartze zuzena dutela.

6.3. En cuanto a presentación y contenido del proyecto: (35 puntos).

Información sobre el proyecto: Contextualización geográfica, política y social del mismo.

La coherencia entre la justificación de la acción, los objetivos trazados, las actividades propuestas y los recursos necesarios.

La viabilidad técnica de la acción a realizar (la información sobre este apartado se considera imprescindible para proyectos productivos y de infraestructuras).

La sostenibilidad del proyecto a mas largo plazo, después de ejecutada la acción subvencionada.

6.4. En relación con los objetivos sociales del proyecto: (hasta 25 puntos).

Que potencien valores democráticos que respeten los derechos humanos.

Que potencien y respeten la cultura y valores étnicos de la población afectada así como la riqueza natural y los valores ecológicos de la zona de actuación, sin que se origine ningún perjuicio ecológico.

Que se lleve a cabo con la participación de la población afectada por el proyecto y favorezca su participación activa.

Que pueda beneficiarse la ciudadanía en general, teniendo en cuenta los sectores más desfavorecidos de la población y promoviendo el desarrollo de sus oportunidades.

Que contemplen medidas de inserción activa de los sectores de la población mas desfavorecidos.

6.5. En cuanto a la identificación del proyecto: Hasta 10 puntos.

Que permitan y promuevan la implicación de los vecinos/as de Zumaia en su elaboración, desarrollo y evaluación.

Que detalle la participación de las personas de Zumaia en el proyecto.

6.6. Puntuación mínima exigible.

En todo caso, para la obtención de las ayudas previstas en el presente programa los proyectos presentados deberán de obtener una puntuación mínima de 50 puntos.

7. Distribución de subvenciones.

La concesión de subvenciones tendrá como límite la partida habilitada en el presupuesto municipal vigente.

Una vez agotada dicha partida, se paralizarán las ayudas hasta nueva consignación. El agotamiento del crédito se publicará en el tablón de anuncios del Ayuntamiento.

La partida presupuestaria se distribuirá de la siguiente manera:

Hasta un máximo del 8% del total, se distribuirá a acciones de sensibilización a desarrollar en el propio municipio por asociaciones o personas físicas del municipio de Zumaia.

Si no se llevaran proyecto de sensibilización dicha cantidad se sumará a proyectos presentados por personas zumaianas.

Se destinara a Euskal Fondo la cuota de socio más el 30% del presupuesto total, para subvencionar proyectos promovidos por esta asociación.

El presupuesto restante se distribuirá entre aquellas Entidades y Organizaciones No Gubernamentales cuyas solicitudes sean presentadas por personas del municipio de Zumaia que están apoyando proyectos de cooperación con una implicación directa en el desarrollo del proyecto.

Aurrekontuaren %5 premiazko ekintza humanitarioetara bideratuko da beharra duten komunitateetan; hau da, naturahondamendi batek edo gatazka armatu batek eragindako egoerak arintzera.

Urteren batean premiazko ekintza humanitarioetara bideratzeko beharrik egongo ez balitz, urte horretan zumaierrek aurkeztutako proiektuen artean banatuko da.

Erakunde edo Elkarte bakoitzak ezingo du proiektu bat baino gehiago aurkeztu.

8. *Diru-laguntzen deialdiak.*

Diru-laguntza sail bakoitzerako deialdia urtero argitaratuko da. Deialdia egiteko akordio bakoitzak dagokion diru saila zehaztuko du, eskarian zein epetan egin behar diren, diruz lagunduko diren jarduerak zein diren, eta, gehienez ere zenbat diru emango den.

9. *Diru-laguntzen zenbatekoa.*

Proiektu bakoitza diruz laguntzeko zenbatekoa ez da euro 18.000. baino handiagoa izango, ez eta aurrekontu osoaren %80 baino handiagoa ere. Hala ere Gizarte Zerbitzu Batzordean eta modu berezi bezala aztertuko dira diru-laguntza handiago eskatzen duten eskaerak. Eskaera berezi horiek aztertu ondoren eta beti ere aurrekonturik balego diru kopuru handiago onartzerik egongo litzateke.

10. *Proposamenak egin eta ebatzea.*

Eskatutako agiriak aurkeztu ondoren, Gizarte Zerbitzuetako informazio-batzordeak jasotako eskaeren txostena egin eta ebazpen-proposamena bidaliko dio udaleko Gobernu Batzordeari edo dagokion organoari.

11. *Entitate eskatzaileari jakinaraztea.*

Udaleko Gobernu Batzordeak hartutako erabakia behar bezala jakinaraziko zaio diru-laguntza eskatu duen erakundeari.

12. *Diru-laguntzaren justifikazioa.*

Diru-laguntza jaso behar duten erakundeek agiri hauek aurkeztu behar dizkiote Udalarri:

1. Programa gauzatzeko ardura duen pertsonari dirua transferitu izanaren ziurtagiria.
2. Egindako eta diruz lagundutako ekintzak azaltzeko memoria.
3. Ekintza horien agiri grafikoak edo ikus-entzunezkoak (argazkiak, bideoak, DVDak, txartelak, programak eta abar).
4. Egindako gastuen jatorrizko ziurtagiriak (fakturak), edo bestela, autentikotasun-ziurtagiria, kontzeptuan proiektuarekiko lotura zuzena adierazten dela, eta beharrezkoa bada, euroaren eta erabilitako dibisaren arteko kanbio-tasa.
5. Aurreikusitako partiden eta gauzatutako partiden arteko aurrekontu-balantzea.

13. *Gauzatze-epaia eta justifikazioa.*

Diruz lagundutako proiektuetako jarduerak gauzatzea:

Diru-laguntza jasoko dela jakinarazten den egunaren biharramunetik gehienez bi hilabeteko epean abian jarri behar da proiektua, eta urtebeteko iraupena izango du gehienez.

Diruz lagundutako jarduerako gastuen justifikazioa:

Diru-laguntza jaso duen entitateak diru-laguntzaren zenbateko osoaren justifikazioa aurkeztu behar du, jarduera amaitzen den unetik bi hilabeteko epean, gehienez.

El 5% del presupuesto se destinara para acciones humanitarias de emergencia en comunidades necesitadas, entendiéndose como tal ayuda humanitaria o de emergencia destinadas a paliar situaciones derivadas de conflictos bélicos y de catástrofes naturales.

En el caso de que el porcentaje del 5% no fuese destinado a una situación de emergencia, la misma se distribuirá entre las solicitudes presentadas por las personas zumaianas.

Cada Entidad o Asociación solicitante no podrá solicitar más de una ayuda.

8. *Convocatoria de ayudas.*

Anualmente, se aprobará la convocatoria de cada una de las líneas de ayudas. Cada Acuerdo de convocatoria indicará la consignación presupuestaria, el plazo de presentación de solicitudes, las actividades subvencionables y las cuantías máximas de las mismas.

9. *Cuantía de las subvenciones.*

La cantidad a subvencionar a cada proyecto no podrá ser mayor que 18.000 euros, ni superar el 80% de su presupuesto total. La Comisión de Servicios Sociales podrá valorar situaciones de excepcionalidad en las que se solicitan una subvención superior a lo establecido. En las solicitudes de excepcionalidad y siempre que exista partida presupuestaria se podrá conceder una cantidad superior.

10. *Elaboración y resolución de propuestas.*

Presentada la documentación requerida, la Comisión Informativa de Servicios Sociales elaborará un informe de las solicitudes recibidas y emitirá una propuesta de resolución que se elevara a la Junta de Gobierno Local.

11. *Notificación a la entidad peticionaria.*

La resolución adoptada por la Junta de Gobierno Local será debidamente notificada a la organización peticionaria de la subvención.

12. *Justificación de la subvención.*

Las organizaciones beneficiarias estarán obligadas a presentar al Ayuntamiento la documentación que a continuación se establece:

1. Justificante de la transferencia del dinero a la persona señalada como responsable de la ejecución del programa.
2. Memoria explicativa de las actividades realizadas y subvencionadas.
3. Documentación gráfica o audiovisual de la realización de las mismas (fotografías, videos, DVD, carteles, programas, etc.).
4. Justificantes originales del gasto realizado (facturas) o en su caso, certificado de autenticidad señalando en el concepto la vinculación directa al proyecto, indicando en su caso el tipo de cambio entre el euro y la divisa utilizada.
5. Balance Presupuestario entre partida previstas y partida ejecutada.

13. *Plazo de ejecución y justificación.*

Ejecución de las actividades de los proyectos subvencionados:

Los proyectos deberán iniciarse en el plazo máximo de dos meses a partir del día siguiente de la notificación de concesión de subvención y tendrán una duración máxima de un año.

Justificación de los gastos de la actividad subvencionada:

La entidad beneficiaria deberá presentar la justificación total del importe de la subvención en el plazo máximo de dos meses desde la finalización de la actividad.

14. Ez-betetzeak.

Ordenantza honetan aurreikusitako edozein obligazio ez betetzeak diru-laguntza betan behera uztea, txikitzea edo emandako kopurua itzultzea ekarriko du.

15. Azken xedapena.

Ordenantza hau indarrean jarriko da Tokiko Erregimenaren Oinarriak Arautzeko 7/85 Legearen, apirilaren 2koaren, 70.2. artikuluan ezarritakoa kontuan hartuta, eta indarrean jarraituko du udalbatzak aldatu edo indargabetu arte.

14. Supuestos de incumplimiento.

El incumplimiento de cualquiera de las obligaciones que se prevean en la presente Ordenanza supondrá la revisión de la misma y en su caso la anulación, disminución o devolución de la cantidad otorgada.

15. Disposición final.

La presente Ordenanza entrará en vigor en conformidad con lo dispuesto en el art. 70.2 de la Ley 7/85, de 2 de abril, Reguladora de las Bases del Régimen Local, y permanecerá vigente hasta que el Pleno municipal acuerde su modificación o derogación.